



CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 15 luglio 2004 (22.07)
(Or. fr)

11474/04

PUBLIC 6

NOTA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO
GIUGNO 2004

Il presente documento contiene:

- nell'**Allegato I** un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nel giugno 2004. L'estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (**Allegato II**). In esso sono inoltre indicati gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e la regola di voto;
- nell'**Allegato III** un estratto degli altri atti ¹ adottati dal Consiglio nel giugno 2004 in cui, ove necessario, sono indicati i risultati delle votazioni, le motivazioni di voto e le dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere pubbliche.

Il presente documento è anche accessibile via Internet al seguente indirizzo: ("<http://ue.eu.int>"), rubrica "Trasparenza", "Elenco degli atti del Consiglio".

Si osservi che fanno fede soltanto i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. Gli estratti di tali processi verbali possono essere ottenuti presso il servizio Trasparenza, al seguente indirizzo: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Eccettuati alcuni atti di portata limitata come le decisioni di procedura, le nomine, le decisioni di organi istituiti in base ad accordi internazionali, le decisioni di bilancio puntuali, ecc.

GIUGNO 2004			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2588^a sessione del Consiglio Giustizia e Affari interni dell'8 giugno 2004			
Decisione del Consiglio che istituisce il Sistema di informazione visti (VIS)	9559/04 + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en)		Unanimità
2589^a sessione del Consiglio Trasporti, Telecomunicazioni, Energia del 10 e 11 giugno 2004			
Direttiva del Consiglio che modifica la direttiva 2001/113/CE relativa alle confetture, gelatine e marmellate di frutta e alla crema di marroni destinate all'alimentazione umana	10245/1/04 REV 1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (fr)		Maggioranza qualificata
Decisione del Consiglio relativa alla rappresentanza del popolo cipriota al Parlamento europeo in caso di soluzione della questione di Cipro	10301/04		Maggioranza qualificata

GIUGNO 2004			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2590^a sessione del Consiglio Affari generali e Relazioni esterne del 14 giugno 2004 Decisione del Consiglio recante modifica della decisione 98/161/CE che autorizza il Regno dei Paesi Bassi ad applicare una misura di deroga all'articolo 2 e all'articolo 28 bis, paragrafo 1, della Sesta direttiva del Consiglio (77/388/CEE), del 17 maggio 1977, in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra di affari Decisione del Consiglio che modifica la decisione 98/20/CE che autorizza il Regno dei Paesi Bassi a prorogare l'applicazione di una misura di deroga all'articolo 21 della Sesta direttiva 77/388/CEE, del 17 maggio 1977, in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra di affari	10035/04		Unanimità
	10034/04		Unanimità

GIUGNO 2004			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
2592^a sessione del Consiglio Agricoltura e Pesca del 21 giugno 2004			
Regolamento del Consiglio che sospende i dazi autonomi della tariffa doganale comune per certi prodotti della pesca originari di Ceuta e Melilla	9684/04 + COR 1 (es,pl) + COR 2 (de)		Maggioranza qualificata
Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica, a seguito dell'allargamento, il regolamento (CEE) n. 571/88 del Consiglio relativo all'organizzazione di indagini comunitarie sulla struttura delle aziende agricole	PE-CONS 3665/04 + REV 1 (sl)		Maggioranza qualificata
2593^a sessione del Consiglio Ambiente del 28 giugno 2004			
Regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1228/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda la data di applicazione di talune disposizioni alla Slovenia	10356/04	139/04	Maggioranza qualificata
Direttiva del Consiglio che modifica la direttiva 2003/54/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'applicazione di talune disposizioni all'Estonia	10470/04	140/04	Maggioranza qualificata
Regolamento del Consiglio che autorizza i nuovi Stati membri a derogare a talune disposizioni del regolamento (CE) n. 2371/2002 relative ai livelli di riferimento per le flotte pescherecce	10156/04 + COR 1		Maggioranza qualificata

GIUGNO 2004			
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/MOTIVAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
Regolamento del Consiglio relativo all'elaborazione e alla comunicazione di dati sul debito pubblico su base trimestrale	8171/04 + COR 1		Maggioranza qualificata
Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie inerenti alla bilancia dei pagamenti, agli scambi internazionali di servizi e agli investimenti diretti all'estero <i>(Il testo di tale atto sarà redatto nelle lingue CS, ET, LV, LT, HU, MT, PL, SK, SL e messo a punto dai Giuristi/Linguisti quanto prima possibile, ai fini della sua adozione anche in queste versioni linguistiche)</i>	10426/04	141/04	Maggioranza qualificata

DICHIARAZIONE 139/04

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione prende atto dell'accordo unanime del Consiglio sulla proposta che modifica il regolamento (CE) n. 1228/03 per quanto riguarda la data di applicazione di talune disposizioni alla Slovenia.

Ritiene che l'articolo 95 del trattato CE, su cui aveva basato la sua proposta iniziale, costituisca la base giuridica appropriata per il regolamento e si rammarica che il Consiglio abbia adottato l'articolo 57 dell'Atto di adesione come base giuridica."

DICHIARAZIONE 140/04

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione prende atto dell'accordo unanime del Consiglio sulla proposta che modifica la direttiva 2003/54/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'applicazione di talune disposizioni all'Estonia.

La Commissione ritiene che l'articolo 95 del trattato CE, su cui aveva basato la sua proposta iniziale, costituisca la base giuridica appropriata per la direttiva e si rammarica che il Consiglio abbia scelto come base giuridica l'articolo 57 dell'Atto di adesione."

DICHIARAZIONE 141/04

Dichiarazione della delegazione finlandese

"I presupposti per la trasmissione di dati riservati figurano all'articolo 14 del regolamento (CE) n. 322/97 del Consiglio relativo alle statistiche comunitarie. La nuova procedura proposta si discosta da quanto previsto nel suddetto articolo. Al fine di preservare la fiducia dei fornitori di dati, è indispensabile che i requisiti preliminari relativi alla trasmissione dei dati siano esaurientemente precisati nel regolamento relativo alle statistiche comunitarie. Pertanto occorre prendere quanto prima in considerazione la necessità di procedere alla revisione dell'articolo 14 di detto regolamento."

GIUGNO 2004	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2586^a sessione del Consiglio Occupazione, Politica sociale, Salute e Consumatori del 1° e 2 giugno 2004 Decisione del Consiglio relativa alla conclusione della convenzione quadro dell'Organizzazione mondiale della sanità per la lotta contro il tabagismo Doc. 9303/04 2587^a sessione del Consiglio Economia e Finanza del 2 giugno 2004 Decisione del Consiglio relativa alla firma e alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera, che stabilisce misure equivalenti a quelle definite nella direttiva 2003/48/CE del Consiglio, del 3 giugno 2003, in materia di tassazione dei redditi da risparmio sotto forma di pagamenti di interessi, e del memorandum d'intesa che lo accompagna Docc. 9694/04 + COR 1 (en), 6465/04 + COR 1 + COR 2 (en) 2588^a sessione del Consiglio Giustizia e Affari interni dell'8 giugno 2004 Risoluzione dei Rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, dell'8 giugno 2004, complementare alle risoluzioni del 23 giugno 1981, 30 giugno 1982, 14 luglio 1986 e 10 luglio 1995 relative all'istituzione di un passaporto di modello uniforme Doc. 10038/1/04 REV 1 2589^a sessione del Consiglio Trasporti, Telecomunicazioni e Energia del 10 e 11 giugno 2004 Posizione comune del Consiglio che modifica la posizione comune 2004/31/PESC concernente l'imposizione di un embargo su armi, munizioni ed equipaggiamento militare nei confronti del Sudan Doc. 10003/04 + COR 1 (en)	

GIUGNO 2004	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2590^a sessione del Consiglio Affari generali e Relazioni esterne del 14 giugno 2004 Decisione del Consiglio relativa ai principi, alle priorità e alle condizioni contenuti nel partenariato europeo con l'ex Repubblica iugoslava di Macedonia Doc. 9369/04 Decisione del Consiglio relativa ai principi, alle priorità e alle condizioni contenuti nel partenariato europeo con la Serbia e Montenegro incluso il Kosovo quale definito dalla Risoluzione 1244 del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite del 10 giugno 1999 Doc. 9354/04 Decisione del Consiglio relativa ai principi, alle priorità e alle condizioni contenuti nel partenariato europeo con la Bosnia-Erzegovina Doc. 9375/04 Decisione del Consiglio relativa ai principi, alle priorità e alle condizioni contenuti nel partenariato europeo con l'Albania Doc. 9365/04 Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità assumerà in sede di Consiglio di associazione in merito all'applicazione dell'articolo 75 dell'Accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Egitto, dall'altra Doc. 10134/04 2592^a sessione del Consiglio Agricoltura e Pesca del 21 giugno 2004 Decisione del Consiglio relativa alla firma della Convenzione europea sulla protezione degli animali nei trasporti internazionali (riveduta) Doc. 9761/04 + COR 1	

GIUGNO 2004	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio relativa alla posizione che la Comunità deve adottare in sede di Consiglio dei ministri ACP-CE in materia di revisione delle modalità e delle condizioni di finanziamento per le fluttuazioni a breve termine dei proventi da esportazioni (Allegato II dell'accordo di partenariato ACP-CE firmato a Cotonou) Docc. 6832/04 + REV 1 (el,fr,it,nl,pt), 6834/04 Decisione del Consiglio che modifica la decisione 2003/893/CE relativa agli scambi di alcuni prodotti siderurgici tra la Comunità europea e l'Ucraina Doc. 9710/04 Procedura scritta conclusa il 22 giugno 2004 - Decisione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri dell'Unione europea, riuniti in sede di Consiglio, concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'Accordo sulla promozione, la fornitura e l'uso dei sistemi di navigazione satellitare GALILEO e GPS e applicazioni correlate tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti d'America, dall'altra Doc. 10257/04 - Accordo concernente la promozione, la fornitura e l'uso dei sistemi di navigazione satellitare GALILEO e GPS e applicazioni correlate tra la Comunità europea, da una parte, e gli Stati Uniti dall'altra Doc. 10260/04 + COR 1 (en) + COR 2 (en) 2593ª sessione del Consiglio Ambiente del 28 giugno 2004 Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che modifica il quarto protocollo che fissa le condizioni di pesca previste dall'accordo in materia di pesca tra la Comunità economica europea, da un lato, ed il governo della Danimarca ed il governo locale della Groenlandia, dall'altro Docc. 9769/04 + COR 1 (fi) + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 (de) + COR 6 (sk) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9747/04 + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 + ADD 4	UK contro

GIUGNO 2004	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Regolamento del Consiglio che estende le misure antidumping definitive istituite dal regolamento (CE) n. 119/97 del Consiglio, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2100/2000, sulle importazioni di alcuni tipi di meccanismi per la legatura di fogli originari della Repubblica popolare cinese alle importazioni dello stesso prodotto spedito dalla Repubblica socialista del Vietnam Doc. 10105/04 Decisione del Consiglio relativa alla richiesta di adesione del Burkina Faso al protocollo sullo zucchero ACP Doc. 10355/04 Decisione del Consiglio che applica la posizione comune 2004/293/PESC che proroga le misure a sostegno dell'effettiva attuazione del mandato del tribunale penale internazionale per la ex Jugoslavia (ICTY) Doc. 10320/04 Azione comune del Consiglio relativa alla missione dell'Unione europea sullo stato di diritto in Georgia nell'ambito della PESD, EUJUST THEMIS Doc. 10610/04	